

# TÜRK İŞÇİLERİ

TÜRK İŞÇİLERİ İÇİN C. G. T. NİN ÜÇ AYLIK GAZETESİDİR  
TRIMESTRIEL ÉDITÉ PAR LA C. G. T. POUR LES TRAVAILLEURS TURCS

## HAYIR KEMERLERİ SIKMAYALIM!

## İSTEKLERİMİZ İÇİN BİRLİKTE MÜCADELE

### CGT yürütme kurulunun emekçilere çağırısı

Emekçiler,

Cumhurbaşkanlığı seçimlerinden bu yana beş ay geçti. Söz verdikleri değişiklikler sizlere ve ailelerinize karşı gerçek bir saldırı halini aldı.

Yaşamak gittikçe güçleşiyor. Vergi yükünüz durmadan artıyor. Başta gençler olmak üzere, yüzbinlerce emekçi işsiz ve yarınından emin değil. Sizler, okulda çocuklarınız, yuvadaki ihtiyarlar ısınmaya getirilen kısıntılardan acı çekiyorlar. Yaşama ve çalışma şartlarınız ağırlaşıyor.

Hükümet ve patronlar bir dünya buhranının mukadder olduğuna inandırmak istiyorlar. *Yalan.*

Petrol şirketlerinin baş döndürücü kârlarından tek kelime söz etmeden, fiyat artışlarını ve kısıntıları petrol fiyatının artmasına bağlıyorlar. *Yalan.* Enflasyonun sebebinin ücret artışları olduğunu iddia ediyorlar. *Yalan.* Sizleri müsriflik yapmakla suçuyorlar. *Yeter artık!*

Bu durumun sorumluları işçiler ve diğer çalışan tabakalar değildir.

*Sorumlular iktidar ve patronlardır.*

Zaptettikleri haberleşme araçları sayesinde, sizleri isteklerinizden vazgeçmeye, sizleri sömürenlerle birleşmeye zorluyorlar. Böylece, büyük banka ve sanayi şirketlerinin kârını arttırmak istiyorlar.

Emekçilerin ve milletin çıkarı doğrultusunda kalıcı değişiklikleri gerçekleştirmenin çözüm yolları, desteklediğimiz Ortak Programda belirtilmiştir. C.G.T. diğer örgütlerle beraber, bu programın zaferi için gerekli güçleri kazanmak yolunda mücadelesini sürdürmektedir.

Fakat bugünden itibaren etkili tedbirler alınabilir.

— Enflasyonu ve hayat pahalılığını yenmek için C.G.T. açık bir plân hazırladı:

- Bazı maddelerin fiyatlarının dondurulması;
- Sermaye üzerine vergi konması;
- Büyük şirketlerin aşırı kârlarının azaltılması;
- Satın alma gücünün fiyat artışlarına göre artması;

— Enerji sorunlarını çözmek için C.G.T. ulusal

enerji kaynaklarının değerlendirilmesini, petrol şirketlerinin yetki ve kârlarının azaltılmasını, petrol üreten ülkelerle doğrudan doğruya anlaşmalar yapmayı önerdi.

C.G.T. ulusal şirketleri (ticaret filosu, sivil havacılık) korumak ve geliştirmek için mücadele ediyor.

Evet, iktisadi çözüm yolları mümkündür.

Evet, gecikmeden belli başlı istekleri tatmin etmek mümkündür:

- satın alma gücünün garantisi ve yükseltilmesi;
- iş garantisi;
- ücretin yüzde 75 i tutarında bir maaşla emekliliğin erkekler için 60, kadınlar için 55 yaşına indirilmesi;
- ücret kaybı olmadan haftalık iş süresinin 40 saate indirilmesi ve çalışma şartlarının iyileştirilmesi;
- gerçek bir sosyal sigorta sisteminin uygulanması;
- ücretlileri yıkan vergilerin azaltılması ve vergi adaletsizliklerinin kaldırılması.

Hükümet ve patronlar, C.G.T. 'nin ısrarla teklif ettiği görüşmeleri geri çevirmektedir. Ciddi olarak tartışmak istemediği için çatışmalar yaratmaktadır.

Bu durum artık böyle devam edemez.

Emekçiler,

Pek çok işyerinde, bölgede önemli, yiğitçe ve birlik içinde kavga veriyor ve mücadeleyi geliştiriyorsunuz.

Mücadeleyi daha da güçlendirmek ve yaymak gerekiyor.

Hedef olduğunuz saldırıyı püskürtmek için birleşmek ve birlikte davranmak gerekir. C.G.T. olarak bu birlik içindeki direnişin daha da büyüerek ülke sathını kaplaması gerektiği inancındayız.

Fedakârlıklara hayır.

Kemerleri sıkmaya hayır.

İsteklerimiz için mücadele içinde birleşelim.  
Montreuil, 3 Ekim 1974.

## CGT VE CFDT ORTAK EYLEM ÇAĞIRISI

Aynı durum değerlendirmesinden çıkan C.G.T. ve C.F.D.T. 7 Ekim günü toplanarak ortak bir duyuru kaleme aldılar. Duyuruda, her iki sendika örgütü, bugüne kadar görüşmeye yanaşmayan hükümet ve patronları uyararak emekçilerin yaşama ve iş şartlarındaki her yeni gerilemeye kesinlikle karşı çıkmaya kararlı olduklarını bildiriyorlar.

— ücretlerin, emeklilik maaşının ve sosyal kazançların satın alma gücü için,

— asgari ücretin 1.500 F. olması için,

— iş garantisi ve emekliliğin 60 yaşına indirilmesi için,

— çalışma şartları için,

— yabancı işçilerin hakları için,

— fiyat artışlarına karşı etkili tedbirler için, bütün emekçileri birlikte eyleme çağırıyor C.G.T. ve C.F.D.T.

● **21'den 25 Ekim'e kadar bütün Fransa'da iş bırakımı yapılarak çeşitli gösteri ve eylemler düzenlenecek. Başta satın alma gücünün korunması olmak üzere ortak hedefler için bu eylemlere katılın.**

● **Aralarında yabancı işçi kullananlar da olmak üzere pek çok işyerindeki işten çıkarmalara karşı davranın. 25 Ekim'de patronlar sendikası merkezine ortak bir sendika delegasyonu gidecek. 25 Ekim'de yapılacak iş bırakmalarına katılın.**

● **Sendika örgütlerinin düzenleyeceği bütün eylemlere hep birlikte katılın.**

## FRANSIZ BAKANLAR KURULU YABANCI İŞÇİLER SORUNUNU GÖRÜŞTÜ

Bakanlar Kurulu'nun toplantısından sonra, yabancı işçiler müsteşarı Dijoud hükümetin 25 noktada toplanan yeni kararlarını açıkladı. Bu yeni tedbirlerle hükümet yeni bir yabancı işçi politikası sürdürecektir.

C.G.T. sendikası hak eşitliği temeline dayanan yeni bir politikanın uygulanmasını yıllardır savunuyor. Hükümet, söz vermesine rağmen, yeni tasarısını hazırlarken ne işçi sendikalarına ne de yabancı işçi komisyonuna danıştı.

C.G.T. sendikası bugün hükümetin, uzun zaman sorumsuz bir politika izledikten ve ucuz yabancı iş gücünü ülkeye hesapsızca getirdikten sonra içinde bulunan krizin icaplarına göre birtakım tedbirler aldığını gözden kaçırmıyor.

Yeni yabancı işçi almama kararı sürdürülecek. Ancak bazı dev şirketlere imtiyazlar tanınacak. Oysa çok sayıda yabancı işçi çalıştıran orta ve küçük işletmelerde emekçilerin durumu gittikçe daha kötüleşiyor.

Hükümet, yabancı işçilerin ve sendikaların kararlı tutumu karşısında sınırlı da olsa bu sefer bazı olumlu kararlar almak zorunda kaldı. Şöyle ki :

— Yabancı işçi tüccarlığının önlenmesi, milli muhaceret ofisi'nin (O.N.I.) görevlerinin genişletilmesi, çalışma müsaadesi ve formalitelerinin basitleştirilmesi, konut meselesi, işçilerin ilk geldiklerinde karşılanmaları, işe hazırlanma stajları, mesleki eğitim, yabancı işçilerin eşlerine öncelik kartının verilmesi, kendi kültürlerini geliştirme olanağı.

Bununla birlikte, alınan yeni tedbirlere, hükümetin verip de yerine getirmediği sözler ve sendikal örgütlerin ortaya koydukları sorunlar unutulmadan şu açılardan bakılması lâzım :

— Yeni yabancı işçi politikası Fransız

ve yabancı işçilerin hak eşitliği temel ilkesi üzerine oturmalıdır ;

— İş güvenliği konusunda yabancı işçiler Fransız işçilere tanınan haklardan yararlanmalıdır. Yabancı işçi tüccarlığına karşı 6 Temmuz 1973 tarihli kanun kesinlikle uygulanmalı, 23 Şubat 1972 tarihli kararname gözden geçirilmelidir ;

— Yabancı işçilere konut inşası için patronların yaptığı katkının artırılması hiçbir şekilde Fransız işçilerine konut inşasını kısıtlamamalıdır ;

— Devlet ve işverenler yabancı işçiler yararına toplumsal yatırımlar için para vermelidirler ;

— Yabancı işçileri karşılama ve bilgilendirme servisleri Milli Muhaceret Ofisi'ne (O.N.I.) verilmelidir. Sendikaların kontrol yetkisi olmalıdır. Bu servisler Rhodiaceta, Peugeot, Berliet, S.A.C.M. gibi büyük kapitalist şirketlerin besledikleri özel derneklerin elinden kurtarılmalıdır ;

— Kalabalık ailelere tanınan indirim kartlarının yabancı işçilere de verilmesi gerçekten uygulanmalıdır ;

— 1973 Ekim'inde Millet Meclisi'ne sunulan sendikal haklarla ilgili kanun tasarısı geciktirilmeden görüşülmelidir ;

— Televizyon ve radyoda yabancı işçiler üzerine yapılan yayınlarda işçi sendikalarına da yer verilmeli ve bu yayınlar Sosyal Yardım Fonu (F.A.S.) tarafından değil, hükümet tarafından finanse edilmelidir.

C.G.T. sendikası C.F.D.T. sendikası ile birlikte yeniden çalışma bakanlığına başvurmuş ve yabancı işçi komisyonunun acele toplanmasını istemiştir. Kısa ve uzun sürede yeni yabancı işçi politikası üstüne gerçek bir tartışmanın açılması gerektiğini bildirmiştir.

## 1 AĞUSTOS 1974 TARİHİNDEN İTİBAREN ÖDENEN ÇOCUK PARALARI MİKTARI

1 Ağustos'tan beri, çocuk paralarına az bir zam yapılmıştır. Bununla birlikte ödenmekte olan paralar CGT'nin talep ettiği miktardan hayli düşük ve yetersizdir. CGT çocuk paraları ve öbür aile ödensklerinin en az % 30 oranında artırılmasını talep etmektedir.

Aşağıda çocuk paraları konusunda 1 Ağustos'tan beri yürürlükte olan yeni çizelgeyi veriyoruz (ek ödenekler dahil).

Çocuk sayısı	Aylık çocuk parası
2	131,47 F
3	351,17 F
4	570,87 F
4'ten fazla her çocuk başına	197,58 F

Gözden uzak tutulmaması gereken nokta bu miktarların sadece aileleri Fransa'da oturmakta olan işçiler için geçerli olduğudur.

Ailesi memleketinde yaşayan işçiye ödenmekte olan çocuk paraları Fransa'daki çocuk paralarında zaman zaman görülen yetersiz artışı izlemez. Yani, Fransa'da ödenen çocuk paraları arttıkça, memlekette kalan aile için ödenen paralar artmaz. Bu durum yabancı işçilerin satın alma güçlerini daha da düşürür.

İşte bu yüzden, çeşitli adlar altında ödenen aile yardımlarının işçi ücretinin bir kısmını oluşturduğunu hatırlatan C.G.T. sosyal haklar konusunda bir eşitlik düzeni getirilmesini istemektedir.

İktidar bu soruya da cevap vermek lütfunda bulunmamıştır. Bu işin tek çaresi vardır : EYLEM'E GEÇMEK.

## C.G.T. 'YE HER YENİ ÜYE BAŞARININ TEMİNATIDIR

Her gün, aralarında çeşitli uluslardan yabancı işçilerin bulunduğu onlarca genç, kadın, erkek emekçi özel ve işçi sınıfının bütününe ait olan isteklerini elde etmek için C.G.T. saflarını sıklaştırıyorlar. Şu son aylarda gelen işçilerin sayısı 280.000.

Emekçiler, bugünkü durumda ve hiç bir zaman, hükümetin kemerleri sıkma siyasetinin yükünü omuzlamak niyetinde değillerdir. Her yeni üye iş, satın alma gücü, sosyal sigorta ve emeklilik haklarının korunması için yeni bir garantidir. Bunlar emekçilerin en tabii haklarıdır.

Her yeni üyeye daha iyi konutta yaşama, gerçek bir okuma-yazma ve meslekte eğitim şansına kavuşma imkânları artmaktadır.

C.G.T. saflarına katılan her yeni işçiyle yabancı emekçilerin eşit sosyal ve sendikal

haklara sahip olması için gerekli şartlar daha da gelişmektedir.

C.G.T. 'ye üye olmak sadece işyerindeki çalışma şartlarını korumak ve iyileştirmek

değildir. C.G.T.'ye üye olmak, aynı zamanda, yabancı işçilerin memlekette bırakmak zorunda kaldıkları ailesinin hayat şartlarını iyileştirmek demektir.

### GİRİŞ BÜLTENİ

CGT' YE ÜYE OLMAK İÇİN :

Soyadı, adı ..... Doğum yılı .....

ADRES .....

Çalıştığı yer ..... Çalıştığı yerin adresi .....

Şehir ve Bölge .....

Bu bülteni tanıdığınız bir C.G.T. delegesine veya C.G.T., 213, rue Lafayette, Paris 10<sup>me</sup> adresine yollayın.

# HAKLARIMIZ... HAKLARIMIZ... HAKLARIMIZ...

Sık sık yazı kurulumuza mektupla başvuruyor, iş hayatıyla, ücretlerle, sosyal sigorta ve daha başka konularla ilgili sorular soruyorsun. Bu mektuplarda en çok sözü geçen sorunlarla ilgili açıklamaları aşağıda bulacaksın.

## Ücretler ne zaman ödenmeli ?

İşçilere ücretleri en az ayda iki defada ödenmelidir. Ayın ilk ödemesi ile ikincisi arasındaki süre 16 günü aşamaz. Aylık ücrete bağlı işçilerle memurlar ise ücretlerini bir kerede alırlar. Ücretlerin ödenmesi hesap kesimini bir-iki gün geçebilir; ancak, iki ödeme arasındaki süre hep aynı olmalıdır.

Ücrete mahsuben alınan paralar iki türlü olur: Birincisi, içinde bulunulan ayın ücretine mahsuben alınan akont'lar (acomptes), ikincisi, bir sonraki ayın ücretine mahsuben alınan avans-lar (avances). Akont olarak işçiye ödenmiş para, ay sonunda ücretinden kesilir.

## Ücretler nasıl ödenmelidir ?

İşveren 1500 Frank'tan yukarı olan ücretleri ya banka çekiyle, ya bir banka hesabına havaleyle ya da bir posta çeki hesabına havale yoluyla ödemek zorundadır. Bu kanunî zorunluluk işçiye de bir banka ya da posta çeki hesabı aıma zorunluluğunu yükler.

İşçi aynı ay içinde bir'den fazla ücret kâğıdı (fiches de paie, bulletins de paie) alıyorsa, ücreti 1500 Frank'ı aşsa bile, patronundan çek'le ödeme yükümlülüğü aranmaz.

## Ücretlerin ödenmesi gecikiyor, ne yapabilirim ?

İşveren ücretleri vaktinde ödemiyorsa kanuna karşı gelmiş ve suç işlemiş demektir. Bu durumla karşılaşan işçi, üyesi olduğu C.G.T. sendikasına başvurur, sendika da Çalışma Müfettişi'nden, zabıt tutarak patronu dava etmesini ister.

## İşime giderken kazaya uğradım, ne yapmalıyım ?

İşçinin, evinden işine ya da işyerinden yemeklerini yemek âdetinde olduğu yere giderken ve işinden evine ya da yemeklerini yemek âdetinde olduğu yerden işyerine dönerken başına gelebilecek kazalar iş kazalarından sayılır.

İşçi, bu şartları doldurmakla birlikte, şahsi bir iş yüzünden sözge-

## İŞÇİ ARKADAŞ, BUNLARI BİLİYOR MUSUN ?

limi evinden işine giderken bir başka yere uğradığı sırada başına bir kaza gelmişse, bu kaza iş kazasından sayılmaz.

Yol kazası da öbür iş kazaları gibi işverene bildirilmelidir. İşveren işçiye iş kazası kâğıtlarını vermezlik edemez. Bu tutumda direndiği takdirde, işçi doğrudan doğruya sosyal sigorta veznesine başvurabilir.

Sosyal sigorta kendisine bildirilen her yol kazası için özel bir tahkikat açar. İşçi, başına gelen yol kazasının delili olarak, imkânları elverdiğince, kazaya tanık olan birkaç kişinin ad ve adreslerini alarak iş kazası kâğıtlarına vazmalıdır. İşçinin başına gelen kazaya sebep olan bir üçüncü şahıs ise, işçi bunun kimliğini ve adresini de tanıkların adresleriyle birlikte sosyal sigorta veznesine bildirmelidir. Gerektiği takdirde polis çağrılıp tutacağı zaptın bir örneği istenebilir.

Ağır kaza halinde işçi hastaneye kaldırılmışsa, bu işlemler işçinin ailesi ya da arkadaşları tarafından yapılmalıdır.

Yol kazası, tahkikattan sonra iş kazası olarak tanınmışsa, kazaya uğrayan işçi, aynen iş kazasında olduğu gibi, ücretsiz tedaviden de gündelik tazminat'tan yararlanır.

## Aile tazminatlarıyla ilgili konularda nereye başvurmalıyım ?

Eşinin doğum öncesi tazminatları, çocuk paraları, ev kira tazminatı, sakat çocuğun varsa, sakatlık tazminatı için, işyerinin bağlı olduğu aile tazminatları veznesine başvurmalısın. Tarım sektöründe çalışıyorsan başvuracağın yer Tarım Yardımlaşma Veznesi (Caisse de Mutualité Agricole), maden işçisi isen Maden Yardım Veznesi (Caisse de Secours Minière) dir.

## Hastalık halinde hangi sosyal sigorta makamına başvurmalıyım ?

Oturduğun yerin sosyal sigorta veznesine (Caisse primaire de Sécurité Sociale). Tarım işçisi isen, Tarım Sosyal Sigortası Yardımlaşma Veznesine (Caisse mutuelle d'assurances sociales agricoles), maden işçisi isen Maden Yardım

Birliği'ne (Société de secours minière) başvurmalısın.

Sosyal sigorta veznelerine yazılacak mektuplar pulsuz gider. Zarfın üstüne pul yapıştırma. Cevap için dahi pul göndermek gerekmez.

Sosyal Sigorta Veznesine yazı yazacağın zaman, sosyal sigorta numaranı mektubunun başına yazmayı hiçbir zaman unutma.

Ev ya da lojman değiştirdiğinde, yeni oturduğun yer başka bir sosyal sigorta veznesinin bölgesinde ise, yeni adresini bu vezneye bildirmeyi unutma. Böylece sosyal sigorta paralarının ödenmesinin aksamamasını sağlarsın.

## Ailemi yanıma getirttim. Eşim çocuk bekliyor. Doğum öncesi tazminatlarından yararlanabilir miyiz ?

Evet. Doğum öncesi tazminatından yararlanmanın tek şartı, çocuk bekleyen kadının Fransa'da yaşamasıdır. Kadın'ın çalışıp çalışmaması bu hakkını zedelemesiz. Ancak doğum öncesi tazminatlarından yararlanması için vakit geçirmeden sağlık muayenesinden geçip çocuk beklemekte olduğunu bildirmelidir.

## İş kazasına uğradım. Haklarımı kaybetmemek için ne yapmalıyım ?

Bir işyerinde çalışırken ya da bu çalışma dolayısıyla, sebebi ne olursa olsun uğranılan kazalara iş kazası denir.

İş kazasına uğrayan işçi, tedavi ve tazminatlardan yararlanmak için:

1. - İş kazasına uğradığını 24 saat içinde patronuna bildirmelidir. Patron işçiye, iş kazasına uğradığını belirten bir belge vermek zorundadır. İşçi bu belgeyi, tedaviye her gittiğinde doktora gösterir.

2. - Doktorun iki ya da üç nüsha olarak düzenlediği muayene belgesinin bir nüshasını kendinde saklamalıdır.

3. - Bağlı bulunduğu Sosyal Sigorta Veznesine iş kazasını bildirmelidir. İstirahat iş süresini uzatan her yeni doktor raporunu da aynı şekilde sosyal sigorta veznesine iletmelidir.

Tedavi ve ilaçlar ücretsizdir. İş kazası kâğıdının 2 N°'yu taşıyan nüshası doktora, 3 N°'yu taşıyan nüshası eczacıya verilir. Eczacı bu belgede yazılı ilaçları ücret almadan kazazede'ye verir.

Gündelik tazminatların hesabında işçinin aylık ücreti o ay içindeki iş günü sayısına bölünür. Buna gündelik taban ücret denir.

Tazminat, iş kesiminin ilk 28 günü taban ücretinin yarısı, 29 uncu günden itibaren taban ücretinin üçte ikisi kadardır. Kaza günü kaybedilen saatleri patron öder.

Sosyal Sigorta Veznesinin izni olmadan yeniden işe başlanamaz. İşe başlamanın hangi şartlarda gerçekleşeceğine sosyal sigorta müşavir doktoru karar verir.

Patron iş kazası kâğıdını işçiye, ailesine ya da arkadaşlarına vermezlik edemez.

Kazanın iş kazası olduğu konusunda tanık gösterebilmek yararlı olur. Unutma.

## Sağlık muayeneleri konusunda bilgi istiyorum

İşçi ya da memur olsun bir işyerinde çalışan herkes, işe girdiği sırada bir sağlık muayenesinden geçmelidir. Ondan sonra da her yıl, işyerlerinin ve işyerlerinde çalışanların genel sağlık durumlarını izlemekle yükümlü bir doktor (médecin du travail) tarafından muayene edilmek zorundadır.

18 yaşından küçük olan işçiler, çocuk bekleyen kadınlar, iki yaşından küçük bir çocuk annesi olanlar, tehlikeli ya da sağlık bozucu bir işte çalışan işçiler özel sağlık muayenelerinden geçerler.

3 haftadan daha uzun bir süreden beri hasta olan ücretliler ya da mesleki bir hastalık yüzünden sık sık işe gelmemek durumunda kalanlar işe yeniden başladıklarında özel bir sağlık muayenesinden geçmelidirler. Bu muayene sırasında hasta işçinin işyerindeki çalışma şartları ile hastalığı arasında bir ilişki olup olmadığı ve işe başlama durumunda olup olmadıkları araştırılır. İşçinin kendi doktoruyla iş doktoru (médecin du travail) arasında anlaşmazlık varsa C.G.T. sendikasına haber verilmelidir. C.G.T. çalışma müfettişine haber vererek durumun aydınlığa kavuşturulmasını ister.

Sağlık muayenelerinde ve laboratuvar analizlerinde geçen zaman iş saatinden sayılır. Yani işçi bu yüzden bir ücret kaybına uğramaz. Bu muayeneler iş saatlerinin dışında oluyorsa, muayenede geçen zaman iş saatimiş gibi işçiye ödemelidir. Muayeneye gidip gelmek için yol parası ödemek gerekiyorsa bu parayı işveren öder.



## FAŞİST KANUNLAR İŞLİYOR

Yurtsever Gençlik Derneği 7 yöneticisi « mevcut ekonomik ve sosyal nizamı değiştirmeye matuf faaliyetlerde bulunmak » iddiasıyla, geçen Sakıyönetim rejiminde kurulan « Devlet Güvenlik Mahkemeleri » tarafından iki celse sonucunda 8er yıl hapse mahkum edildiler. (17 Eylül).

6 sayı çıktıktan sonra kapatılan « Kıvılcım » gazetesi sahibi ve sorumlu müdürü İstanbul Devlet Güvenlik Mahkemesince 44er yıl ağır hapse ve 10 ar yıl sürgüne mahkum edildiler. Diğer tutuklu iki yurtsever de 5 er yıl hapis ile 20 şer yıl sürgün cezasına çarptırıldılar. Karardan sonra yurtseverler « Yaşasın sosyalizm » diye bağırınca makinalı tüfekli 8 jandarma kordonunda cezaevine götürüldüler. (19 Eylül).

1968 de Akdeniz ilerici partiler konferansına katılan Sadun Aren ile Rıza Kuas hakkında Ankara Devlet Güvenlik Mahkemesi 140. maddeden dava açtı.

Mehmet Ali Aybar için Devlet Güvenlik Mahkemesi, yazdığı bir yazı dizisinden dolayı, 141 ve 142. maddelere dayanarak 7,5 yıl hapis cezası istedi.

Şunu iyi bellemek gerekir ki : Türkiye'de 141,142 gibi faşist ceza kanunları, Devlet Güvenlik Mahkemeleri gibi faşist kurumlar ortadan kaldırılmadıkça DEMOKRASİ bir hayâl veya aldatmacadır.

## GREV. GREV. GREV. GREV.

İşçiler, emekçiler aşırı sömürüye karşı, ücret arttırımı, iş garantisi, sendikal hak ve özgürlükler, insanca bir hayat için mücadele ediyorlar.

Sıkıyönetim 10 ilde daha uzatıldı.

Topkapıdaki ÜLKER Bisküvi fabrikasında çalışan 1800 işçi, sarı Tek Gıda-ts'e karşı sendikaları GIDA-İŞ'e işkolu sözleşme yetkisi verilmesi için direnişe geçti. Fabrikayı işgal attılar. Fakat işçilerin üzerine toplum polisleri saldırtılmıştır. Bir çok işçi coplarla ağır yaralanmış, 20 işçi patron yanlısı savcılakça tutuklanmıştır. Daha sonra işveren Gıda-İş sendikası üyesi işçileri şe almamış bir çoğunu işten atmıştır. İşveren işçilerin direnişini kırmak ve onları sarı sendikaya üye olmaya zorlamak için 20 komando bozuntusunu polislerin gözü önünde fabrikaya sokmuştur. Bu kabadayı bozuntusu faşistler bir işçiyi bıçaklayarak ağır yaralamışlardır.

ÜLKER fabrikası sahibi, aynı zamanda MHP yöneticisi olan Sabri Ülker'dir. Bu adam sicilli bir Amerikan hayranı ve CIA ajanıdır.

Komando bozuntularına bilinçli işçiler hadlerini bildirmişlerdir.

Hatay'ın Erzincan ilçesinde 1000 tarım işçisi kendilerine ödenecek pamuk toplama ücretleri saptanmadığı için direnişe geçmişlerdir. Tarım iş kanununun çıkması gerektiğini bildiren ÇAPA-İŞ sendikasına bağlı baz sendikacılar savcılakça tutuklanmuşlardır. (19 Eylül).

Gıslaved lâstik fabrikasında 850 işçinin tümünün katıldığı grev DISK'e bağlı LASTİK-İŞ sendikası tarafından sürdürülüyor. İşçiler satılmış sarı Kauçuk — İŞ sendikasına tanınan işyeri sözleşmesinin

bütün işçileri temsil eden Lâstik — İş'e verilmesini istemekteler.

Türkiye işçi sınıfının ekmek, özgürlük ve demokrasi mücadelesine şanlı sayfalar yazan Gıslaved işçilerinin haklı davası başarıyla sonuçlanacaktır (8 Ekim).

Yine DISK'e bağlı devrimci KİMYA-İŞ Sendikası Merbolin boya fabrikasında yaptığı sözleşmeyle işçilere önemli haklar kazanmıştır. Sözleşmeye göre ücretlere 1. yıl için 25-30 lira, 2. yıl için 25 lira zam yapılmıştır. Kıdem tazminatları 15 günden 55 güne çıkarılmıştır. Yılda 3 maaş tutarında ikramiye, 225 lira haftalık izin gideri gibi haklar da sağlanmıştır. Asgari ücret 44 lira olarak saptanmıştır. (10 Ekim)

DISK'e bağlı devrimci BASIN-İŞ Sendikası, İzmir Ticaret Matbaacılıkta 150 işçinin tümünün katılımıyla başlattığı grev başarıyla sürüyor. Ayrıca Basın-İŞ'in Aydın'da Hüraydın Gazetesi ve Aydoğdu Matbaasında uyguladığı grevler 110, gününü, İstanbul'da Ofset Teneke Matbaasındaki grev 32. gününü doldurdu. (11 Ekim)

Sümerbank'a bağlı Yıldız Seramik ve Porselen fabrikasında 320 işçinin katıldığı ve Çimse-İŞ Sendikasının yürüttüğü grev 17. gününü tamamladı. (10 Ekim)

DISK'e bağlı MADEN-İŞ Sendikasının Elektrometal fabrikasındaki grevi 3 Nisan ve Anadolu Döküm Saniyiindeki grevi 4 Nisan'dan beri devam etmektedir. (10 Ekim)

Gebze'deki AEG-ETI fabrikasında Türk Metal-İş sendikasının 370 işçiyi Temmuzda başlattığı grev devam ediyor. Ayrıca Metal-İş Kocaeli Köseköy'deki Çelik Halat fabrikasında (350 işçi) ve Gebze'deki Ferro Döküm Sanayi tesislerinde (450 işçi) grev başlatmıştır. (10 Ekim)

Bütün bunların yanında bir de Sıkıyönetimin engellediği grevlerle birlikte işçi sınıfı örgütlü direnişini yaygınlaştırmaktadır. HAK VERİLMEZ ALINIR, YOKSA SEFİL KALINIR diyen işçiler işçi sınıfı sendikalarında örgütlenip ekmek ve özgürlük mücadelesini birlikte yürütüyorlar. İşçiyiz haklıyız. İşçiyiz güçlüyüz.

# CGT İÇİNDE, ELELE MÜCADELE: HAKLARIMIZI ALACAĞIZ!

Temmuz ayı başında Besançon yakınlarındaki küçük Morteau kentinden telefon edildi C.G.T.'ye. Telefon eden, Morteau C.G.T. Sendikalar Birliği'nin (Union Locale) sekreteri idi. « Burada 150'yi aşkın Türk işçisi var, diyor. Otomobil yedek parçasında, inşaatta, saatçilik'te, hızar işinde çalışıyorlar. Ücretlerle, çalışma şartlarıyla, lojmanlarıyla ilgili sorunları var. Fransızca konuşuyorlar ama az. Kimi zaman anlaşamıyoruz. Paris'ten Türkçe bilen bir arkadaş gönderemez misiniz? »

6 Temmuz günü bir arkadaşımız Morteau'ya gitti. Cumartesi iş günü olmasına rağmen 80'e yakın işçi arkadaşımız düzenlenen toplantıya geldiler. Sorunlarını, isteklerini dile getirdiler. Hep birlikte bunlara çözüm yolları arandı. O güne kadar aralarından CGT ye üye olanların sayısı bir elin parmaklarını geçmiyordu. Haklı olarak, « C.G.T.'nin ne olduğunu bilmiyoruz ki, diyorlardı. Bugüne kadar çok yerden vaad üstüne vaad dinlemekten bıktık usandık ». Arkadaşlarımıza C.G.T.'nin işçi haklarını korumak için, işçiler tarafından kurulmuş bir sendika örgütü olduğunu, memleketi ne olursa olsun, bütün işçilerin bu sendika'nın içinde yerleri olduğunu anlattık. Bugüne kadar, işçi sınıfının C.G.T.'nin içinde kenetlenmesi sayesinde kazandığı zaferleri dile getirdik. İşçi arkadaşlarımız dertlerini döktüler. Kimisi, kontratlı olduğu halde, hakkı olan ücretten daha az ücret alıyor, kimisi insanlık dışı çalışma şartlarında çalıştırılıyor, kimisiyse kaldığı yerin köhneliğinden, yaşamazlığından,, üstelik de bu ahır gibi yere para vermek zorunda bırakılmasından yakınıyordu. Dil bilmemek, herşeyi daha da güçleştiriyordu.

Morteau'nun C.G.T. sorumlularıyla bu sorunlar gö-

rüşüldü. Patronlarla, birlik içinde, C.G.T. içinde mücadele edilmesi gerektiğinde birleşildi. Girişilecek eylemler tesbit edildi. Toplantıdan sonra da, birkaç işçi arkadaşımızın çağrısı üzerine kaldıkları barakaların durumunu görmeye gittik. Gördüklerimiz irkiltti bizi. Barakalar sıvrisinek yatağı bir çöplüğün ortasında kırık dökük, eğri büğrü yapılarıydı. Hele içeriye girince, işçinin patronlar tarafından ne dereceye kadar sömürülebileceğinin açık deliliyle karşılaştık. Camlar kırık, elektrik hatları bozuktu. Su musluğu-na dokunana elektrik çarpıyordu. Barakaların tahtaları arasında ikişer üçer santimlik aralıklar vardı. Boyalar dökülmüştü. Böcekten geçilmiyordu içerisi. Ve patron bu pislik içersinde dört işçi barındırıyordu, zorla. Üstelik de herbirinden ayda 50 F, yani toplam 200 F para alarak. C.G.T. hemen harekete geçti.

Bölgenin en büyük idari âmirine mektup yazılarak işçilerin derhal başka konutlara yerleştirilmeleri ve işverenin cezalandırılması istendi. Aynı mektup bölgenin çalışma müdürlüğüne, Çalışma Müfettişine, Morteau, Belediye Başkanına, ve Bölge Sağlık Müdürlüğüne, gönderildi. Durum şehir halkına bir bildiri yayınlanarak duyuruldu. Gazetelerde bir kampanya açıldı. Belediye başkanı bu duruma çare bulacağına söz vermek zorunda bırakıldı.

Birkaç gün sonra bölge valisinden bir yazı geldi C.G.T.'ye. Yazıda Çalışma Müfettişinin bu konuda geniş bir rapor hazırlamış olduğu, bu raporda şikâyetlerin hepsinin yerinde ve doğru bulunduğu söyleniyordu. İşveren hemen aşağıdaki kararları uygulavacaktı Barakalar tamir edilecek, çatlıklar kapanacak, elektrik hattı yeniden yapılacak, barakalarda bundan böyle iki kişi kalacak, birikecek çöpleri pa-

tron kaldırtacak ve barakaların bulunduğu sahayı temizlettirip düzenleyecek, dışarıda kalan işçileri de doğru dürüst lojmanlarda hem de kendi hesabına barındıracak. İşveren, ayrıca, yabancu işçiler için 10-15 lojman yapıtıp sadece onları barındıracak. Bu lojmanların inşaatı sonbahar'da olacak.

İşçi arkadaşlarımızın bütün sorunlarına bununla çözüm yolu bulunmuş olmuyor. Ama C.G.T.'nin, işçi sınıfının birleşmesinden gelen güçle isteklerimizin gerçekleşmesi için yürüttüğü mücadelede yine işçi sınıfı adına ve onlar için elde ettiği bir başarıyı gösteriyor Morteau olayı.

Bugün 100'e yakın C.G.T. üyesi Türkiyeli işçi var Morteau'da. Yine C.G.T.'nin girişimiyle açılan Fransızca kursuna kaydoldular. C.G.T.'nin mahalli komisyonunda bir Türkiyeli işçi danışman olarak bulunuyor. Patron ayağını denk alıyor artık. Ama mücadele bitmedi. Hep birlikte, C.G.T. içinde sürdüreceğiz kavgamızı. Haklı isteklerimizin gerçekleşmesi için!

**İşçi arkadaş! Bulduğun yerdeki çalışma koşullarını, sorunlarını C.G.T.'ye bildir. Örgütlen, C.G.T.'ye üye ol!**

## TÜRK İŞÇİLERİ

213, rue Lafayette, PARIS 10<sup>me</sup>). BOTzaris 86-50  
Imprimerie Lensoise - LENS  
Travail exécuté par des ouvriers  
syndiqués  
Directeur de la publication : TANGUY. Aubin